



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CERTIFICATES OF AMENDMENT / CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Latitude Wireless Inc.**  
 Corporate Access Number: **31768**  
 Previous Name: **6218997 Canada Inc.**  
 Previous Access Number: **31413**  
 Attorney for Service: Rod Snow  
 C/O Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2

Date of Name Change: April 5, 2006  
 Date Registered in Yukon: May 3, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **North McClintock River Farm Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31758**  
 Registered Office: Lot 1035  
 Quad 103 D/09  
 Marsh Lake, YT Y0B 1Y1

Previous Name: **McClintock Valley Farm Ltd.**  
 Previous Access Number: **31564**  
 Date of Name Change: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Russell Investments Canada Limited / Investissements Russell Canada Limitée**  
 Corporate Access Number: **31774**  
 Previous Name: **Frank Russell Canada Limited/ Limitée**  
 Previous Access Number: **25919**  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald  
 C/O Macdonald And Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: May 1, 2006  
 Date Registered in Yukon: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **UPS Ground Freight, Inc.**  
 Corporate Access Number: **31792**  
 Previous Name: **Overtime Transportation Company**  
 Previous Access Number: **24227**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300-204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: May 1, 2006  
 Date Registered in Yukon: May 11, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Incaplatau Explorations Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31778**  
 Registered Office: Austring Fendrick Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Previous Name: **39264 Yukon Inc.**  
 Previous Access Number: **31699**  
 Date of Name Change: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Superior Mining International Corporation**  
 Corporate Access Number: **31785**  
 Registered Office: Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Previous Name: **Superior Mining Corporation**  
 Previous Access Number: **26349**  
 Date of Name Change: May 10, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **Beringia Community Planning Inc.**  
Corporate Access Number: **31804**  
Registered Office: Lot 7 Nolan Drive  
McIntock  
Whitehorse , YT Y1A  
Previous Name: **Cook & Associates Planning & Education, Inc.**  
Previous Access Number: **26610**  
Date of Name Change: May 17, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following corporation:

Name of Corporation: **39473 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31806**  
Registered Office: Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Previous Name: **CAE Northwest Services Ltd.**  
Previous Access Number: **29441**  
Date of Name Change: May 23, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE / CERTIFICATS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

---

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Klondike River Lodge Ltd.**  
Corporate Access Number: **21213**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction: Austring Fendrick Fairman  
& Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
Continuing to Jurisdiction: Northwest Territories  
Date of Discontinuance: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Mycoforestry Regeneration  
Partners Inc.**  
Corporate Access Number: **30387**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction: Austring, Fendrick, Fairman  
& Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
Continuing to Jurisdiction: British Columbia  
Date of Discontinuance: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Eurasia Gold Corp.**  
Corporate Access Number: **27412**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction: Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Continuing to Jurisdiction: Canada  
Date of Discontinuance: May 23, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION / CERTIFICATS DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **37350 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **30606**  
 Registered Office: 87A Wann Rd  
 Whitehorse, YT Y1A 4Y1  
 Date of Dissolution: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Tutshi Tanning Limited**  
 Corporate Access Number: **22257**  
 Registered Office: 48 Macdonald Road  
 Whitehorse, YT Y1A 4R1  
 Date of Dissolution: May 2, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Mt. McIntyre Recreational Centre, The**  
 Corporate Access Number: **304**  
 Registered Office: 100-1 Sumanik Drive  
 Whitehorse, YT Y1A 6J6  
 Date of Dissolution: May 3, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **38923 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31607**  
 Registered Office: Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Dissolution: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Penma Investments Ltd.**  
 Corporate Access Number: **23704**  
 Registered Office: Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Dissolution: May 8, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **34677 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29452**  
 Registered Office: Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Dissolution: May 8, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Cardiopulmonary Resuscitation Yukon**  
 Corporate Access Number: **62**  
 Registered Office: 500 College Drive  
 Box 2799  
 Whitehorse, YT Y1A 5K4  
 Date of Dissolution: May 12, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Tatchun Holdings Ltd.**  
 Corporate Access Number: **22131**  
 Registered Office: 4137c Fourth Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 1H8  
 Date of Dissolution: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **32565 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **28470**  
 Registered Office: Lackowicz Shier & Hoffman  
 300-204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Dissolution: May 29, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF INCORPORATION / CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39429 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31765**  
Registered Office: 200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: April 27, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **HFM Consulting Ltd.**  
Corporate Access Number: **31760**  
Registered Office: Mile 6.4 Carcross Road  
Whitehorse, YT Y1A  
Date of Certificate: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39418 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31755**  
Registered Office: Murrin O'Dea Law Office  
401 - 3106 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 5G1  
Date of Certificate: April 28, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Double J Distributing Inc.**  
Corporate Access Number: **31761**  
Registered Office: 1190B Vista Road  
Whitehorse, YT Y1A 6R8  
Date of Certificate: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Makestraxx Industries Ltd.**  
Corporate Access Number: **31759**  
Registered Office: Lot 12 Block 14  
Watson Lake, YT Y0A 1C0  
Date of Certificate: April 28, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Wecan Conflict Resolution Society**  
Corporate Access Number: **10686**  
Registered Office: Mile 5.2  
Mayo Road  
Whitehorse, YT 000  
Box 20781  
Whitehorse, YT Y1A 6N7  
Mailing Address: Whitehorse, YT Y1A 6N7  
Date of Certificate: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Joel E. Odulio Professional Corporation**  
Corporate Access Number: **31762**  
Registered Office: C/O Unit 22  
58 Falcon Drive  
Whitehorse, YT Y1A 6V6  
Date of Certificate: April 28, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Lead Foot Contracting, Ltd.**  
Corporate Access Number: **31766**  
Registered Office: Lot 1088, Quad 105d/11  
Km 3.2 Fish Creek Road  
Whitehorse, YT Y1A 6R7  
Date of Certificate: May 2, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Fondation Boreale**  
Corporate Access Number: **10685**  
Registered Office: 302 Strickland Street  
Whitehorse, YT Y1A 2K1  
Mailing Address: 302 Strickland Street  
Whitehorse, YT Y1A 2K1  
Date of Certificate: April 28, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39385 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31770**  
Registered Office: C/O 6 Mulberry Place  
Whitehorse, YT Y1A 4X5  
Date of Certificate: May 2, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Flying Pisces Mobile Bistro Inc**  
 Corporate Access Number: **31767**  
 Registered Office: 100 Main Street  
 Suite 208  
 Whitehorse , YT Y1A 3R4  
 Date of Certificate: May 3, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Schmidt Mining Corp.**  
 Corporate Access Number: **31787**  
 Registered Office: Lackowicz Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: May 10, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Imbeau Construction & Oilfield Services Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31773**  
 Registered Office: 53 MacDonald Road  
 Whitehorse , YT Y1A 4R1  
 Date of Certificate: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39506 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31788**  
 Registered Office: 44 Wilson Drive  
 Whitehorse , YT Y1A 5R2  
 Date of Certificate: May 11, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Novos Investments Inc.**  
 Corporate Access Number: **31779**  
 Registered Office: SOS Sullivans Office Services  
 106 Strickland Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2J5  
 Date of Certificate: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39495 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31789**  
 Registered Office: Lackowicz Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: May 11, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Halliday And Company Strategy Consulting Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31782**  
 Registered Office: Austring Fendrick Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Drifting Music Inc.**  
 Corporate Access Number: **31794**  
 Registered Office: 4121-A Fourth Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 1J1  
 Date of Certificate: May 12, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39484 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31786**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: May 10, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Norman's Janitorial Inc.**  
 Corporate Access Number: **31795**  
 Registered Office: Austring Fendrick Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: May 12, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39550 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31799**  
 Registered Office: 401-3106 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 5G1  
 Date of Certificate: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39539 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31800**  
Registered Office: 401-3106 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 5G1  
Date of Certificate: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39253 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31807**  
Registered Office: 111 Finch Crescent  
Whitehorse , YT Y1A 5X5  
Date of Certificate: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Mother's Against Drunk Drivers-Whitehorse Chapter**  
Corporate Access Number: **10687**  
Registered Office: 205 Rogers Street  
Whitehorse , YT Y1A 1X1  
Mailing Address: Box 30097 RPO  
Whitehorse , YT Y1A 5M2  
Date of Certificate: May 24, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39583 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31810**  
Registered Office: 1800 Dogwood Street  
Whitehorse , YT Y1A 5M8  
Date of Certificate: May 25, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39462 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **31812**  
Registered Office: 6 - 201 Main Street  
Whitehorse , YT Y1A 2B2  
Date of Certificate: May 29, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



## CERTIFICATES OF REGISTRATION / CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Brink's Security Company Limited /Brink's Securite Compagnie Limitée /Brink's Canada Limited / Brink's Canada Limitée**

Name of Amalgamated Corporation: **Brink's Canada Limited/Brink's Canada Limitée**

Corporate Access Number: **31763**

Jurisdiction: Canada

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: January 1, 2006

Date of Certificate: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Siebel Systems Canada, Limited/Systemes Siebel Canada Limitee /Siebel Janna Arrangement, Inc. Janna Nova Scotia Sub Limited Oracle Corporation Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Oracle Corporation Canada Inc.**

Corporate Access Number: **31764**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring Fendrick  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: March 1, 2006

Date of Certificate: May 1, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Live Well Service Ltd. Precision Drilling Corporation**

Name of Amalgamated Corporation: **Precision Drilling Corporation**

Corporate Access Number: **31769**

Jurisdiction: Alberta

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring Fendrick  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: January 1, 2006

Date of Certificate: May 2, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **2042875 Ontario Limited North Kanata Win Inc. Loblaw Properties Limited / Propriétés Loblaw Limitée**

Name of Amalgamated Corporation: **Loblaw Properties Limited / Propriétés Loblaw Limitée**

Corporate Access Number: **31784**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring Fendrick  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: January 1, 2006

Date of Certificate: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **National Gym Clothing Limited Sport-Chek International 2000 Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **Sport-Chek International 2000 Ltd.**

Corporate Access Number: **31796**

Jurisdiction: Alberta

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: November 27, 2005

Date of Certificate: May 15, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Barnes Group Canada Holding Corp. Barnes Group Canada Corp. / Le Groupe Barnes Du Canada Ge**

Name of Amalgamated Corporation: **Barnes Group Canada Corp. / Le Groupe Barnes Du Canada Cie.**

Corporate Access Number: **31803**

Jurisdiction: Nova Scotia

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: January 1, 2006

Date of Certificate: May 18, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **4309651 Canada Inc. General Motors Of Canada Limited / General Motors Du Canada Limitee**

Name of Amalgamated Corporation: **General Motors Of Canada Limited / General Motors Du Canada Limitee**

Corporate Access Number: **31808**

Jurisdiction: Canada

Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: January 2, 2006

Date of Certificate: May 23, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Maple Leaf Heritage Investments Acquisition Corporation Hudson's Bay Company / Compagnie De La D'Hudson**

Name of Amalgamated Corporation: **Hudson's Bay Company / Compagnie De La Baie D'Hudson**

Corporate Access Number: **31809**

Jurisdiction: Ontario

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring Fendrick  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: April 28, 2006

Date of Certificate: May 24, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **6490719 Canada Inc.**

Corporate Access Number: **31756**

Attorney for Service: Rod Snow  
C/O Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: April 28, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Soroc Technology Inc.**

Corporate Access Number: **31771**

Attorney for Service: Rodney A. Snow  
C/O Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: May 2, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **First National Financial GP Corporation**

Corporate Access Number: **31772**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: May 3, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Peak Drilling Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31775**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Brouwer Claims Canada & Co. Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31781**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 5, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **YourCFO Advisory Group Inc.**  
 Corporate Access Number: **31776**  
 Attorney for Service: Ed Johnston  
 C/O Corporate Rescue Accounting  
 And Consulting Inc.  
 46 Moonstone Lane  
 Whitehorse , YT Y1A 5Z9

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 5, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Rosenau Transport Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31783**  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring Fendrick Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney: Keith D. Parkkari  
 Date of Certificate: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Sextant Capital Management Inc.**  
 Corporate Access Number: **31777**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 5, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Pro-Luz Painting & Decorating Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31791**  
 Attorney for Service: Carlos A. Vera  
 56 Tamarack Drive  
 Whitehorse , YT Y1A 4Y6

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 11, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **CGF 2006 FT Management Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31780**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 9, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Encore Receivable Management Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **31793**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 11, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cypress Capital Management Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31797**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 15, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **CIT Financial (Alberta) ULC / Services Financiers CIT (Alberta) ULC**  
 Corporate Access Number: **31798**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 16, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Argus Properties Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31801**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 19, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Front Street Mutual Funds Limited**  
 Corporate Access Number: **31802**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 19, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **CCM Construction Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31813**  
 Attorney for Service: Rodney Snow  
 C/O Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 29, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Bootleg Exploration Inc.**  
 Corporate Access Number: **31814**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
 Date of Certificate: May 30, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**CERTIFICATES OF REINSTATEMENT /  
CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT DE  
L'ENREGISTREMENT**

---

A Certificate of Reinstatement has been issued under the  
Business Corporations Act for the following extra-territorial  
corporation:

Name of Corporation: **Rentrak Canada, Inc.**  
Corporate Access Number: **26537**  
Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
C/O Macdonald & Company  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: May 4, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## **CERTIFICATES OF RESTORATION / CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT**

---

A Certificate of Restoration has been issued under the Societies  
Act for the following society:

Name of Society: **Vajra North-Rigdrol Dechen  
Ling-Society**  
Registered Address: 379 Valleyview Crescent  
Whitehorse, YT Y1A 3C9  
Mailing Address: 379 Valleyview Crescent  
Whitehorse, YT Y1A 3C9  
Date of Revival: May 4, 2006  
Access Number: **453**

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

## CERTIFICATES OF REVIVAL / CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

---

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **E-Phoria Online Systems Inc.**

Corporate Access Number: **27289**

Registered Office: Davis & Company  
200-304 Jarvis Street  
Whitehorse , YT Y1A 2H2

Date of Certificate: February 13, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **11192 Yukon Ltd.**

Corporate Access Number: **23748**

Registered Office: 6 Mulberry Place  
Whitehorse , YT Y1A 4X5

Date of Certificate: May 10, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## WITHDRAWALS / RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Anthem Properties (1993) Ltd.**  
 Corporate Access Number: **26185**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: January 1, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: April 24, 2006  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz, Shire & Hoffman  
 300-204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Wajax Industries Limited / Les Industries Wajax Limitee**  
 Corporate Access Number: **29412**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 18, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 4, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **MacMillan Construction Peace River (1987) Ltd.**  
 Corporate Access Number: **21340**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 19, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 1, 2006  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Alberta

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Ross River Flying Services Ltd.**  
 Corporate Access Number: **21930**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: March 24, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 8, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Washington Group International, Inc.**  
 Corporate Access Number: **29292**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 10, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 4, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ohio

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Wilderness Safari Air Ltd.**  
 Corporate Access Number: **23472**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: March 24, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 8, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **MRF 2003 II Resource Management Limited**  
 Corporate Access Number: **30283**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 19, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 8, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation:Ontario  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Mrf 2004 Resource Management Limited**  
 Corporate Access Number: **30546**  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 17, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation:Ontario  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Xerox Canada Finance Inc. / Societe De Credit Xerox Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **22440**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 11, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 19, 2006  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring Fendrick  
 Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation:Canada  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Sterling Mutuals Inc.**  
 Corporate Access Number: **26391**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: April 13, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 25, 2006  
 Attorney for Service: Keith Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation:Canada  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Burlington Resources Canada Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30498**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: May 17, 2006  
 Date Cessation Filed in Yukon: May 26, 2006  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 C/O Macdonald & Company  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation:Alberta  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jacob Edward EWASHEN-DULAC**

Previous Name: **Jacob Edward EWASHEN**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 12 day of May, 2006*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jared James DULAC**

Previous Name: **Jared James EWASHEN**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 12 day of May, 2006*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Joshua Aaron EWASHEN-DULAC**

Previous Name: **Joshua Aaron EWASHEN**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 12 day of May, 2006*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Alejandro Paul ADAMEK**

Previous Name: **Alexander Paul ADAMEK-VASQUEZ**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 23 day of May, 2006*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Tayo Peter ADAMEK**

Previous Name: **Jeremy Peter ADAMEK-VASQUEZ**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 23 day of May, 2006*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Seth Godfree Mario Johnny CHIEF**

Previous Name: **Seth godfree Mario JOHNNY**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 29 day of May, 2006*

## NOTICES / AVIS

---

### **CORRECTION**

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Price Target Ventures, Ltd.**

Corporate Access Number: **31698**

Registered Office: Macdonald & Company  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Certificate: March 23, 2006

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## APPOINTMENTS

---

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/69 2 May, 2006

### ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 34 of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Doug Phillips is appointed as a member of the Assessment Appeal Board for a three-year term effective April 29, 2006.
2. Order-in-Council 2006/51 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/70 2 May, 2006

### CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(a) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dr. P.J. Anderson is appointed as an alternate member of the Capability and Consent Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/71 2 May, 2006

### CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(a) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dr. Stephanie Buchanan is appointed as an alternate member of the Capability and Consent Board for a three-year term effective May 2, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

---

## NOMINATIONS

---

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/69 2 mai 2006

### LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 34 de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Doug Philips est nommé membre de la Commission d'appel des évaluations pour un mandat de trois ans à compter du 29 avril 2006.
2. Le décret 2006/51 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/70 2 mai 2006

### LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)a de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Le docteur P.J. Anderson est nommé membre remplaçant du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/71 2 mai 2006

### LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)a de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. La docteure Stéphanie Buchanan est nommée membre remplaçant du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans à compter du 2 mai 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/72 2 May, 2006

**CARE CONSENT ACT**

Pursuant to paragraph 53(1)(b) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Valerie Mogck and Leslie Knight are appointed as alternate members of the Capability and Consent Board for a three-year term effective April 29, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/73 2 May, 2006

**CARE CONSENT ACT**

Pursuant to paragraph 53(1)(c) and subsection 54(1) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Christina Sutherland is appointed as a regular member and vice-chair of the Capability and Consent Board for a three-year term effective April 29, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/74 2 May, 2006

**CARE CONSENT ACT**

Pursuant to paragraph 53(1)(d) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Joanne Stanhope and John McCormick are appointed as alternate members of the Capability and Consent Board for a three-year term effective April 29, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/72 2 mai 2006

**LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 53(1)(b) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Valerie Mogck et Leslie Knight sont nommées membres remplaçants du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans à compter du 29 avril 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/73 2 mai 2006

**LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)(c) et au paragraphe 54(1) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Christina Sutherland est nommée membre régulier et vice-présidente du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans à compter du 29 avril 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/74 2 mai 2006

**LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)(d) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. Joanne Stanhope et John McCormick sont nommés membres remplaçants du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans à compter du 29 avril 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/75 2 May, 2006

**CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Nancy Duesener is appointed as a member of the board of trustees of the Crime Prevention and Victim Services Trust for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/76 2 May, 2006

**MOTOR VEHICLES ACT**

Pursuant to section 2 of the Motor Vehicles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Manager, Motor Vehicles is appointed as deputy registrar of motor vehicles.
2. The appointment of Walter Brennan as deputy registrar of motor vehicles is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/75 2 mai 2006

**LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète :

1. Nancy Duesener est nommée membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes pour un mandat de trois ans

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/76 2 mai 2006

**LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur les véhicules automobiles, décrète :

1. Le directeur des véhicules automobiles est nommé registraire adjoint des véhicules automobiles.
2. La nomination de Walter Brennan à titre de registraire adjoint des véhicules automobiles est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/82 12 May, 2006

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Linda Henry is appointed to the Carcross Housing Advisory Board for a three-year term effective June 1, 2006.
2. Rebecca Freeman is appointed to the Carcross Housing Advisory Board for a three-year term effective May 17, 2006.
3. Ken Smith and Tammy Rudniski are appointed to the Dawson Housing Advisory Board for a three-year term effective June 1, 2006.
4. Pamela Butterfield is appointed to the Haines Junction Housing Advisory Board for a three-year term effective May 17, 2006.
5. Barb Barchen, Hilda Tuck and Neil Salvin are appointed to the Mayo Housing Advisory Board for a three-year term effective May 17, 2006.
6. Sharon Chatterton, Don McIntyre and Kenneth Bailey are appointed to the Teslin Housing Advisory Board for a three-year term effective May 17, 2006.
7. Leatha Anderson and Yvonne Bridcut are appointed to the Watson Lake Housing Advisory Board for a three-year term effective June 27, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.  
*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/83 12 May, 2006

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Christina Thomas as a member of the Yukon College board of governors made by Order-in-Council 2006/33 is revoked effective June 30, 2006.
2. Christina Thomas is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term effective July 1, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.  
*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/82 12 mai 2006

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète :

1. Linda Henry est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Carcross pour un mandat de trois ans à compter du 1er juin 2006.
2. Rebecca Freeman est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Carcross pour un mandat de trois ans à compter du 17 mai 2006.
3. Ken Smith et Tammy Rudniski sont nommés au Conseil consultatif sur le logement de Dawson pour un mandat de trois ans à compter du 1er juin 2006.
4. Pamela Butterfield est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Haines Junction pour un mandat de trois ans à compter du 17 mai 2006.
5. Barb Barchen, Hilda Tuck et Neil Salvin sont nommés au Conseil consultatif sur le logement de Mayo pour un mandat de trois ans à compter du 17 mai 2006.
6. Sharon Chatterton, Don McIntyre et Kenneth Bailey sont nommés au Conseil consultatif sur le logement de Teslin pour un mandat de trois ans à compter du 17 mai 2006.
7. Leatha Anderson et Yvonne Bridcut sont nommées au Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake pour un mandat de trois ans à compter du 27 juin 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/83 12 mai 2006

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. La nomination de Christina Thomas, établie par le décret 2006/33, à titre de membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon est révoquée à compter du 30 juin 2006.
2. Christina Thomas est nommée membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans à compter du 1er juillet 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/84 12 May, 2006

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Kenny Lindsay is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a term ending June 30, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/85 12 May, 2006

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Kenny Lindsay is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term effective July 1, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/84 12 mai 2006

**LOISUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. Kenny Lindsay est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat se terminant le 30 juin 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/85 12 mai 2006

**LOISUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. Kenny Lindsay est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans à compter du 1er juillet 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*



---

# PART II

## REGULATIONS

---

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/77 2 May, 2006

### AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Hotsprings Road Development Area Regulation is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/78 2 May, 2006

### AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Mayo Road Development Area Regulation is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

---

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/77 2 mai 2006

### LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement du chemin Hotsprings paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/78 2 mai 2006

### LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement Mayo Road.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2006/79 2 May, 2006

**EDUCATION ACT**

Pursuant to section 93 of the Education Act, on the recommendation of the Chief Electoral Officer, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The hours for polling at the Yukon Francophone School Board by-election to be held on May 29, 2006 shall be from three o'clock in the afternoon to eight o'clock in the afternoon.
2. Order-in-Council 2006/48 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION

O.I.C. 2006/80 2 May, 2006

**SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to section 8 of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Social Assistance Regulations is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2006/79 2 mai 2006

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

Le commissaire en conseil exécutif, sur la recommandation du directeur général des élections et conformément à l'article 93 de la Loi sur l'éducation, décrète :

1. Les heures d'ouverture des bureaux pour la tenue d'une élection partielle pour un poste vacant de la Commission scolaire francophone du Yukon du 19 mai 2006 sont de 15 heures à 20 heures.
2. Le décret 2006/48 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2006/80 2 mai 2006

**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur l'assistance sociale paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/81 2 May, 2006

**YUKON ACT (CANADA)**

Pursuant to section 46 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The administration and control of the lands in Yukon herein described is hereby relinquished to Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development Canada.

The whole of Lot 1, Parcel K-3, Watson Lake, Yukon, as shown on plan of survey number 56527 in the Canada Lands Survey Records at Ottawa, a copy of which is filed in the Land Titles Office for the Yukon Land Registration District at Whitehorse under number 33776,

Saving and excepting therefrom and reserving thereout all mines and minerals, including hydrocarbons, whether solid, liquid or gaseous and the right to work them.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/86 12 May, 2006

**AREA DEVELOPMENT ACT**

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Ibex Valley Development Area Regulation is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/81 2 mai 2006

**LOISUR LE YUKON (CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 46 de la Loi sur le Yukon (Canada), décrète :

1. Par la présente, la gestion et la maîtrise des terres du Yukon, dont il est ici question, sont rétrocédées en faveur de Sa Majesté la Reine du chef du Canada qui est représentée par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.

L'ensemble du lot 1, parcelle K3, à Watson Lake au Yukon, indiqué sur le plan d'arpentage 56527 dans les Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa, et dont copie est conservée au Bureau des titres de biens-fonds du District d'enregistrement des terres du Yukon, à Whitehorse, sous le numéro 33776;

À l'exception et à soustraire de cette superficie toutes les mines et minéraux, y compris les hydrocarbures, qu'ils soient solides, liquides ou gazeux, et le droit de les exploiter.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 2 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/86 12 mai 2006

**LOISUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'Aménagement régional, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement d'Ibex Valley paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2006/87 12 May, 2006

**AREA DEVELOPMENT ACT**

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Mount Lorne Development Area Regulation is hereby made.
2. The Robinson Area Development Regulations are hereby revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2006/88 12 May, 2006

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 57 of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Rural Electrification and Telecommunications Local Improvement and Rural Domestic Water Well Program Tax Regulation, 2006 is hereby established.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2006/87 12 mai 2006

**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional, décrète ce qui suit:

1. Est établi le Règlement sur la région d'aménagement de Mount Lorne paraissant en annexe.
2. Le Règlement sur la région d'aménagement de Robinson est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2006/88 12 mai 2006

**LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 57 de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est établi le Règlement de 2006 prévoyant un impôt sur les améliorations locales du service de téléphone, d'électricité et de puits individuels en région rurale paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 12 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/89 15 May, 2006

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to paragraph 192(1)(o) of the Wildlife Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Regulation to Amend the Game Management Subzone Regulation is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of May, 2006.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2006/90 15 May, 2006

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to section 192 of the Wildlife Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Wildlife Regulations is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of May, 2006.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/89 15 mai 2006

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 192(1)(o) de la Loi sur la faune, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement concernant les sous-zones de gestion du gibier paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 mai 2006.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2006/90 15 mai 2006

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 192 de la Loi sur la faune, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la faune paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 mai 2006.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

## **MINISTERIAL ORDERS**

---

REGISTRATION

M.O. 2006/07 1 May, 2006

### **HIGHWAYS ACT**

Pursuant to section 3 of the Highways Act the Minister of Highways and Public Works orders as follows

1. Ministerial Order 2006/02 is amended by revoking the expression "31 octobre 2006" in the French text of section 5 of the said Order and substituting the expression "31 décembre 2006" for it.

Dated at Whitehorse, Yukon this 1 day of May, 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

## **ARRÊTÉ MINISTÉRIELS**

---

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2006/07 1 mai 2006

### **LOI SUR LA VOIRIE**

Le ministre de la Voirie et des Travaux publics, conformément à l'article 3 de la Loi sur la voirie, arrête :

1. L'article 5 de la version française de l'arrêté ministériel 2006/02 est modifié par l'abrogation de l'expression « 31 octobre 2006 », laquelle est remplacée par l'expression : « 31 décembre 2006 ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 1 mai 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

REGISTRATION  
M.O. 2006/08 11 May, 2006

**EDUCATION ACT**

Pursuant to section 46 of the Education Act, the Minister of Education orders as follows

1. The school year 2006-2007 for elementary schools in Whitehorse is established according to Schedule A.
2. The school year 2006-2007 for secondary schools in Whitehorse is established according to Schedule B.
3. The school year 2006-2007 for Golden Horn Elementary School in Golden Horn Subdivision is established according to Schedule C.
4. The school year 2006-2007 for Hidden Valley Elementary School is established according to Schedule D.
5. The school year 2006-2007 for Nelnah Bessie John School is established according to Schedule E.
6. The school year 2006-2007 for Carcross Community School in Carcross is established according to Schedule F.
7. The school year 2006-2007 for Chief Zzeh Gittlit School in Old Crow is established according to Schedule G.
8. The school year 2006-2007 for Del Van Gorder School in Faro is established according to Schedule H.
9. The school year 2005-2006 for Eliza Van Bibber School in Pelly Crossing is established according to Schedule I.
10. The school year 2006-2007 for J.V. Clark School in Mayo is established according to Schedule J.
11. The school year 2006-2007 for Kluane Lake School in Destruction Bay is established according to Schedule K.
12. The school year 2006-2007 for Robert Service School in Dawson City is established according to Schedule L.
13. The school year 2006-2007 for Ross River School in Ross River is established according to Schedule M.
14. The school year 2006-2007 for St. Elias Community School in Haines Junction is established according to Schedule N.
15. The school year 2006-2007 for Tantalus School in Carmacks is established according to Schedule O.
16. The school year 2006-2007 for Teslin School in Teslin is established according to Schedule P.
17. The school year 2006-2007 for Watson Lake Secondary School and Johnson Elementary School in Watson Lake is established according to Schedule Q.
18. Ministerial Order 2005/09 establishing the school calendars for the 2005-2006 school year is revoked.
19. This order shall come into effect on August 18, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of May, 2006.

No D'ENREGISTREMENT  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2006/08 11 mai 2006

**LOISUR LA VOIRIE**

Le ministre de l'Éducation, conformément à l'article 46 de la Loi sur l'éducation, arrête :

1. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour les écoles élémentaires situées à Whitehorse est établi à l'annexe A.
2. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour les écoles secondaires situées à Whitehorse est établi à l'annexe B.
3. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école élémentaire de Golden Horn, située dans le secteur Golden Horn, est établi à l'annexe C.
4. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école élémentaire d'Hidden Valley est établi à l'annexe D.
5. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Nelnah-Bessie-John est établi à l'annexe E.
6. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école communautaire de Carcross, située à Carcross, est établi à l'annexe F.
7. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Chief-Zzeh-Gittlit, située à Old Crow, est établi à l'annexe G.
8. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Del-Van-Gorder, située à Faro, est établi à l'annexe H.
9. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Eliza-Van-Bibber, située à Pelly Crossing, est établi à l'annexe I.
10. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école J.-V.-Clark, située à Mayo, est établi à l'annexe J.
11. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Kluane Lake, située à Destruction Bay, est établi à l'annexe K.
12. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Robert-Service, située à Dawson, est établi à l'annexe L.
13. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Ross River, située à Ross River, est établi à l'annexe M.
14. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école communautaire St-Elias, située à Haines Junction, est établi à l'annexe N.
15. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école Tantalus, située à Carmacks, est établi à l'annexe O.
16. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école de Teslin, située à Teslin, est établi à l'annexe P.
17. Le calendrier scolaire 2006-2007 pour l'école secondaire de Watson Lake et pour l'école élémentaire Johnson, situées à Watson Lake, est établi à l'annexe Q.
18. L'Arrêté ministériel 2005/09 établissant les calendriers scolaires 2005-2006 est révoqué.
19. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 août 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 11 mai 2006.

*This notice was published in the Yukon News on May 19, 2006.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

M.O. 2006/09 16 May, 2006

**PARKS AND LAND CERTAINTY ACT**

Pursuant to section 50 of the Parks and Land Certainty Act, the Minister of Environment orders as follows

1. Ken Putnam, Helmer Hermanson, Ryan Leef and Brian Boleen are appointed as park officers for a term ending September 30, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 16 day of May, 2006.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 mai 2006*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2006/09 16 mai 2006

**LOI SUR LES PARCS ET LA DÉSIGNATION FONCIÈRE**

Le ministre de l'Environnement, conformément à l'article 50 de la Loi sur les parcs et la désignation foncière, arrête :

1. Ken Putnam, Helmer Hermanson, Ryan Leef et Brian Boleen sont nommés agents des parcs pour un mandat se terminant le 30 septembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 16 mai 2006.





---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

